

LOKALANZEIGER

Zeitung für Eberstadt, Bessungen und Heimstättensiedlung

Ralf-Hellriegel-Verlag · Haardtring 369 · 64295 Darmstadt · Fon: 06151/88006-3 · Fax: 06151/88006-59 · Mail: info@ralf-hellriegel-verlag.de · Web: www.ralf-hellriegel-verlag.de

Ausgabe 8

31. August 2018

28. Jahrgang

Circus Waldoni mit neuem Programm: „MUH!“

*Kräht der Hahn auf dem Mist,
ändert sich das Wetter
oder es bleibt wie es ist.
Doch wenn der Hahn nicht
krähen kann,
ja was macht der Bauer dann!?*

EBERSTADT (ng). Ein Hahn, der nicht krähen kann? Eine absolute Blamage! Im Programm „MUH“ begeben sich daher Bauer, Hahn und alle Artisten des Circus Waldoni auf eine spannende, abwechslungsreiche und lustige Suche nach dem verlorenen Krähen. Begleitet von Live-Musik der Waldoni-Band zeigen die Kinder im Alter von 10 bis 14 Jahren ihr Können. Wir laden Sie herzlich ein, einen Bauernhof der besonderen Art zu besuchen und dem bunten Treiben im Circuszelt bei Popcorn und leckerem Kuchen zu folgen. Die Aufführungen finden am 15. und 16.9. sowie am 22. und 23.9.2018 jeweils um 16.00 Uhr statt. Tickets: 12 Euro für Erwachsene, ermäßigt 7 Euro.€ Weitere Infos & Tickets finden Sie unter www.waldoni.de.



LOKALANZEIGER
Wir unterstützen die Arbeit
des Circusprojektes
WALDONI

GOLD-ANKAUF & AUKTION
Direktankauf oder Einlieferung von Gold & Silber, Münzen, Barren, Medaillen, Schmuck, Briefmarken, Briefe, Postkarten & Antiquitäten
AUKTIONSHAUS Albert Kiel
Darmstadt-Eberstadt · Tel.: 06151 - 55047 - Fax: 55049
Pfungstädter Str. 35 - Email: info@kiel-briefmarken.de

www.kleinstauber-immobilien.de
Immobilien-Bewertung
von unserer zertifizierten
Sachverständigen
nach DIN EN ISO17024
1978 - 2018
40
Jahre
KLEINSTEUBER
immobilien GmbH
Donnersbergweg 22 · 64295 Darmstadt · Tel. (0 61 51) 3 08 25-0

LOKALANZEIGER NEUE NACHRICHTEN **BESSUNGER**
INFORMATIV INNOVATIV INITIATIV

WILLENBÜCHER
BESTATTUNGEN
Seit 1868 in Familienbesitz
Das Leben ist ein Geschenk.
Ein liebevoller Abschied auch.
Herdweg 6-8, Bessungen · Telefon 647 05 · www.willenbuecher.org



Ronny Mühsiegel
Filioldirektor

Ute Schinner
stellvertretende Leiterin
BeratungsCenter

www.sparkasse-darmstadt.de

Gute Beratung in Eberstadt ist einfach.

Wir bringen mehr Beratungskompetenz in die Fläche. Umfassende persönliche Beratung für alle Privat- und Geschäftskunden. **Vor Ort und von Mensch zu Mensch.**

Das Team des BeratungsCenters Eberstadt mit der angeschlossenen Filiale Kirchtanne freut sich auf Ihren Besuch.

Wenn's um Geld geht

 **Sparkasse
Darmstadt**

Bürgeraktion
Bessungen/Ludwigshöhe e.V.

BBL-Termine 2018

14.-17. September **Bessunger Kerb**

Infos: www.bessungen-ludwigshoehe.de

„Darmstädter Hof“
Simmermacher
Genießen Sie Frisches aus der Region!

12. bis 16. September
Zwiebelkuchen & Federweißer

15. September
Spanischer Abend

Genießen Sie unseren Biergarten abseits vom Straßenlärm!

180 Jahre gepflegte Gastronomie im Familienbesitz

Räumlichkeiten für Ihre Feier für 30 bis 70 Personen
Kreuzgasse 3 · 64367 Mühlal/Nieder-Beerbach
Telefon 061 51/5 54 56 · www.simmermacher.eu
– Montag und Dienstag Ruhetag –

WEIN IN DER SCHMIEDE

Weinprinzessin Catrin Breitkopf

Wann: Sonntag, den 02.09.2018
Beginn um 11 Uhr

Wo: Geibel'sche Schmiede
Da-Eberstadt, Oberstr. 20

Barbara und Klaus Kürschner
überreichen dem Eberstädter Bürgerverein von 1980 e.V. den Inhalt eines Barrique-Fasses voll Wein vom Weingut Kühn aus Dienheim

Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung durch **PAPA LEGBA'S BLUESLOUNGE**

Für das leibliche Wohl sorgt der **Club der Kochenden Männer der Chuchi Philipp Delp Darmstadt-Eberstadt.**

Wir freuen uns auf eine weinselige Veranstaltung.
Eberstädter Bürgerverein von 1980 e.V.

Ihr Ansprechpartner in Darmstadt

Menü-Service / Essen auf Rädern
warme Menüs oder Tiefkühlkost nach eigenem Menüplan

Hausnotrufzentrale
24 Stunden am Tag - 7 Tage die Woche - 365 Tage im Jahr

Erste-Hilfe Ausbildung
Ersthelfer retten Leben - wir bilden Sie aus

Häusliche Krankenpflege
Grundpflege, medizinische Behandlungspflege

Baby-Notarztwagen
Seit 1984 im Dienste unserer Kinder - auch Ihre Spende hilft

Arbeiter-Samariter-Bund Regionalverband Südhessen
Pfungstädter Straße 135 · 64297 Darmstadt
Tel.: 0 61 51 / 50 90 · servicezentrale@asb-darmstadt.de
www.asb-darmstadt.de

Wir helfen hier und jetzt.

ASB
Arbeiter-Samariter-Bund

DECHERT
BESTATTUNGEN · VORSORGE

Was leistet die neue Vorsorgekarte?

Im Rahmen unserer Veranstaltungsreihe „Dienstag-Nachmittag-Kaffee“ stellt Herr Michael Dechert die neue Vorsorgekarte vor. Auf dieser neu entwickelten Vorsorgekarte haben Sie alle wichtigen Informationen und Verfügungen immer bei sich. In Notsituationen kann damit immer nach Ihren Wünschen und Vorstellungen gehandelt werden.

Um Anmeldung wird gebeten: 0 61 51 - 9 68 10

Datum: 11. Sept. 2018 Beginn: 16 bis 17.30 Uhr

(DA) 06151 96810

Ludwigshöhstraße 46 | 64285 Darmstadt
www.dechert-bestattungen.de

Die Hessische Spielgemeinschaft überzeugt mit dem „Fröhlichen Weinberg“ auf der Foyerterrasse des Staatstheaters

Voller Lust am Spiel und Lebensfreude

Von Peter Poth

DARMSTADT (pp). Mit Carl Zuckmayers Lustspiel „Der fröhliche Weinberg“ ist der traditionsreichen Hessischen Spielgemeinschaft im 93. Jahr ihres Bestehens unter der Regie von Judith Kuhnert erneut ein großer Erfolg am Staatstheater Darmstadt gelungen.

Die pure Freude am Schauspiel

Das bestens aufgelegte Ensemble glänzt unter freiem Himmel auf der Foyerterrasse und jedem der Darsteller ist die pure Freude am Schauspiel anzumerken. Weingutbesitzer Jean Baptiste Gunderloch möchte sich zur Ruhe setzen und seine Weinberge verkaufen. Dazu versammeln sich auf seinem Weingut „Weinhändler und jede Menge sachverständige Leut“, um sich an der Versteigerung des Besitzes zu beteiligen. Doch die Liebe sorgt für die Wende: Gunderloch entdeckt, was er an seiner Haushälterin Annemarie hat und Tochter Klärchen schließlich kriegt ihren Rheinschiffer Jochen – ihr eigentlicher Verlobter, der Couleurstudent Knuzius, landet zunächst auf dem Mist und dann in den Armen der Wirtstochter Babettchen. Soweit die Handlung – doch Judith Kuhnert und das Ensemble der Hessischen Spielgemeinschaft holen aus diesem Schwank die maximale Unterhaltung heraus – und das liegt an den Akteuren.

Den Weingutsbesitzer Jean Baptiste Gunderloch gibt Ralf Hellriegel in seinem zweiten großen Auftritt für die Spielgemeinschaft (nach „Pension Schöller“ 2017) mit einer beachtlichen Bühnenpräsenz und weit ausbreiteten Armen. Sandra Russo ist als Annemarie Most seine überzeugende und clevere Partnerin: Wenn sie zu Beginn des Stücks Trude Herrs „Ich will keine Schokolade“ in den Weinberg adaptiert, ist das ein erster Höhepunkt dieser Inszenierung, dem weitere (nicht nur, aber auch) musikalische Glanzpunkte folgen sollen: Etwa, wenn Ralf Hellriegel und Sandra Russo im Duett Götz Widmanns Geschichte von den „Zwei Trauben“ singen („Es hingen einst zwei Trauben, wie die Turteltauben, ungestört an einem Strang ...“) ist das ein ganz besonderer Moment auf der Foyerterrasse.

Ein gelungener Mix aus bühnenerfahrenen Akteuren und jungen, frischen Schauspielern

Dass sich die Hessische Spielgemeinschaft vor allem auf Initiative der Vize-Vorsitzenden Marga Hargefeld seit der erfolgreichen und vielbeachteten „Datterich“-Inszenierung von David Gieselmann der Jugend öffnet, zahlte

sich bereits bei der „Pension Schöller“ aus. Diese Weinberg-Inszenierung jedoch dürfte den behutsamen Generationswechsel bei der Spielgemeinschaft weiter beflügeln.

Dazu gesellen sich die bühnenerfahrenen Akteure der Hessischen Spielgemeinschaft: Da ist Reiner Maurer als Schorsch Rindsfuß zu erleben, in rosa Socken und Kniebundhosen sieht

mann-Josef Hoffsummer in ausgeprägtem kölschem Dialekt im Ensemble – klar, dass ihm beim grandiosen Gesangsbattle mit Songs von Rio Reiser, den Prinzen und den Ärzten der Part der



GETUSCHEL IM WEINBERG. Die Weinhändler und „sachverständige Leut“ Rindsfuß (Reiner Maurer), Vogelsberger (Michael Voigt) und Löbsche Bär (Eberhard Schick) (v.l.) bedrängen die Standesbeamtin Frau Kurrle (Ute Sauter). (Zum Bericht) (Bild: Jan Ehlers)

Da gefällt Ida Horst als Tochter Klärchen Gunderloch mit unbekümmertem Spiel und starkem Gesang (Zarah Leanders „Nur nicht aus Liebe weinen“), Elisa Glock ist als quirlige und höchst aufgeweckte Wirtstochter Babettchen zu sehen, viel Spaß macht der junge Daniel Seip als jüdischer Weinhändler Hahnensand und Sebastian Dorn überzeugt mit Sprachfehler und Hunde-Krawatte, wie sie sonst nur böse, alte Männer tragen, als Studienassessor Bruchmüller. Dazu eine so fröhliche „und doch noch so kindliche“ Annika Gruschow als Fräulein Stenz und der couragierte und selbstbewusste Benjamin Geipel als Rheinschiffer Jochen Most. Auch Geipel setzt mit seiner Interpretation von Howard Carpendales „Nachts, wenn alles schläft“ einen Glanzpunkt.

er stimmungsgewaltig „die Sau im Gadde“ und das unter den Augen seiner feinen Gattin (weniger stimmungsgewaltig, dafür sehr unterhaltsam: Marga Hargefeld). Thomas Hechler, eine feste Größe im Spielgemeinschafts-Ensemble seit Jahren, landet als Knuzius auf dem Mist, Thomas Schüler überzeugt als Landskronenwirt Eismayer mit Liebe zum „Säu'steche“ und dem Grönemeyer-Groove, dazu als gestrenge Standesbeamtin Kurrle Ute Sauter und als Küfermeister Raunz ist Fokke Kappelhoff dabei.

Viel gefallen lassen muss sich der jüdische Weinreisende Löbsche Bär (Eberhard Schick), mit trockenen Kommentaren beteiligt sich Michael Voigt als Weinhändler Vogelsberger am bunten Treiben, als sein rheinischer Kollege Stenz debütiert Her-

Kölsch-Rocker von BAP zufällig: „Verdamp' lang her“. Auf Gunderlochs Freimost sind die Veteranen aus (Alexander Glock, Ralf Jost, Witold Kliszczynski und Andrea Mai), im Chor singen außerdem Sonja Dreher, Luca Lisowski, Ute Bauer, Sylvia Köhler, Veronika Renstorff, Claudia Buchholz, Sonja Mahr, Jeanine Köhler und Heike Schliwinski.

Alles passt gut zusammen: Regie, Bühnenbild, Kostüme, Gesang, Live-Musik

Für die Live-Musik sorgen Daniel Malkmus, Luca Lisowski, Timo Willecke und Barbara Schilcher. Sie alle hat Regisseurin Judith Kuhnert, die am Staatstheater neben der „Pension Schöller“ auch den Publikumserfolg „Frau Müller muss weg“ inszenierte,

gemeinsam mit Assistentin Michèle Haghuber zu einer beeindruckenden Teamleistung gebracht: Voller Lust am Schwank, voller Freude am Spiel und am Gesang (einstudiert von Silvia Willecke) auf einer Freilicht-Bühne von Michael S. Kraus, wie sie in der Darmstädter Theatergeschichte noch nicht zu sehen war, dargeboten in farbenfrohen Kostümen, fachlich kompetent zusammengestellt von Veronika Sophia Bischoff. Mit dieser höchst unterhaltsamen Inszenierung setzt die Spielgemeinschaft ihre jahrzehntelange Erfolgsgeschichte am Staatstheater Darmstadt fort. Das verjüngte Ensemble bietet damit große Darmstädter Unterhaltungskunst in der guten Tradition der Hessischen Spielgemeinschaft – und zum wiederholten Mal mit dem Mut, Neues zu wagen. Der langanhaltende Beifall des begeistertsten Publikums nach etwas mehr als zwei Stunden Bühnenspaß ist dafür der Beleg.

Der fröhliche Weinberg

Lustspiel von Carl Zuckmayer

Eine Produktion des Staatstheaters Darmstadt unter Mitwirkung der Hessischen Spielgemeinschaft. Regie: Judith Kuhnert.

Nur noch einzelne Karten erhältlich für: 30. und 31. August sowie 1. und 2. September
Beginn: 19 Uhr
(Terrasse öffnet um 17 Uhr)

Tickets: www.staatstheater-darmstadt.de

halbNeun Theater

Sandstraße 32 · Darmstadt
Telefon: 06151/23330
www.halbneuntheater.de
Abendkasse ab 19.00 Uhr,
sonntags ab 18.00 Uhr

SEPTEMBER 2018

Samstag, 1. September, 20.30 Uhr	SEVEN BRIDGES – Sound zum Wohlfühlen
Freitag, 7. September, 20.30 Uhr	IRIS STROMBERGER, AART VEDER und MICHAEL ERHARD „Paarspalterei“
Samstag, 8. September, 20.30 Uhr	SCHÖNE MANNHEIMS „Hormonjoga“
Dienstag, 11. September 20.30 Uhr	LISA FITZ „Flüsterwitz“
Freitag, 14. September 20.30 Uhr	LESLIE STERNENFELD „Können könnte es!“
Samstag, 15. September 20.30 Uhr	LOTHAR BÖLCK „Portissimo – Rest of Pförtner“
Donnerstag, 20. September 20.30 Uhr	DAS ERSTE ALLGEMEINE BABENHÄUSER PFARRERKABARETT „Judas hätte sich erhängt“
Freitag, 21. September 20.30 Uhr	UTA KÖBERNICK „Grund für Liebe – politisch, zärtlich, schön“
Samstag 22. September 20.30 Uhr	KAISER & PLAIN „Liebe in Zeiten von so lala“
Freitag 28. September 20.30 Uhr	KABBARATZ „Wo wir hinkamen, war es voll!“
Samstag 29. September 20.30 Uhr	PETER VOLLMER „Er hat die Hosen an – sie sagt ihm, welche“
Sonntag 30. September 19.30 Uhr	ROBERT KREIS „Großstadtfieber“

VORVERKAUF:
Deutsches Reisebüro,
Tel.: 06151/29740
Ticketshop Luisencenter,
Tel.: 06151/2799999
FRITZ tickets & more,
Tel.: 06151/270927

MERCK

Am Bessunger Kerbsamstag – 30. Bessunger Stadtteillauf rund um die Orangerie

BESSUNGEN (ng). Die Turngemeinde Darmstadt-Bessungen (TGB) veranstaltet am 15. September ihren nunmehr 30. Mercklauf. Die Laufstrecke geht mitten durch die Parkanlage des Orangeriegartens sowie durch die vielen verwinkelten Straßen Bessungens. Alle Altersgruppen können mit ihrer Meldung dazu beitragen, den Orangeriegarten an diesem Bessunger Kerbsamstag mit Le-



ben zu füllen. Die Anmeldung ist möglich über die Internetseite www.stadtteillauf.de. Nachmeldungen am Veranstaltungstag sind bis 30 Minuten vor Start möglich.

(Bild: H.-W. Schambach)

NEUE NACHRICHTEN
BESSUNGER
LOKALANZEIGER
Immer mittendrin

Präsentation 1000 Fuß über dem Meer Entree Ludwigshöhe im „neuen Kleid“

BESSUNGEN (el). Das Pflaster ist verlegt, Bergahorn und Hainbuche sind gepflanzt, Fahrradständer wurden montiert, die „Einhäusung“ des kleinen Parkplatzes ist abgeschlossen und der Boule-Platz ist eingeweiht. Es hat sich viel getan auf dem Bessunger Hausberg – und die Vorstandsmitglieder der Bürgeraktion Bessungen-Ludwigshöhe (BBL) konnten am 22. August mit großer Freude und Dankbarkeit das Entree, den Vorplatz zur Ludwigshöhe, seinen vielen Sponsoren präsentieren. Im Spätherbst des vergangenen Jahres stand die Planung für die Neugestaltung des „Eingangs“

zum mittlerweile stark frequentierten Ausflugsziel im Bessunger Forst. Die Arbeiten waren im Einklang mit der Stadt Darmstadt sowie den Herren Müller, Kalinka und Schilling vom Forstamt Darmstadt abgestimmt. Auch die Sponsoren waren ins Boot geholt. Und gerade die Letztgenannten machten es möglich, dass die umfangreichen Arbeiten durchgeführt werden konnten, denn ohne finanzielle Unterstützung wäre die Neugestaltung des Eingangsbereichs auf der Ludwigshöhe nicht möglich gewesen. Neben den vielen kleinen Spon-

dern bedankten sich die BBL-Verantwortlichen besonders bei der Sparkasse Darmstadt, der

Entega, der Darmstädter Privatbrauerei, der Fraport AG, der Autovermietung Paschke, bei Smit Automobile, bei Wein Schlamp, bei P.T.M. Grimm Immobilien, der Comedy Hall, der BBBank, Metallguss Eckert und bei der Darmstädter Presse „Bessunger Neue Nachrichten“ und dem „Darmstädter Echo“, die die Arbeiten mit ihrer positiven Berichterstattung begleiteten. Auf mehreren Großflächenplakaten (Bild), die auf der Lühö angebracht sind, sind alle Sponser – denen die BBL besonders dankbar ist – namentlich aufgeführt.



ÜBER MICH: Mein Name ist Bijan Kaffenberger. Seit 2011 engagiere ich mich in der Kommunalpolitik – erst in meinem Heimatort Roßdorf und dann im Kreistag. Nach meinem Studium der Volkswirtschaftslehre und mehreren Jahren Berufserfahrung als Referent für Breitbandausbau und Digitalisierung im Thüringer Wirtschaftsministerium, will ich nun am 28. Oktober Ihr Landtagsabgeordneter werden. Besonders einsetzen möchte ich mich für die Themen: Bildung, Mobilität, Wohnen und Digitalisierung.

WIR FÜR BIJAN:

Mehr erfahren Sie auf meiner Homepage bijankaffenberger.de oder in einem persönlichen Gespräch!

Brigitte Zypries

Gerhard Busch

Walter Hoffmann

Holger Krichbaum

Daniel Tauschmann

Katharina Wöhlermann



SPONSOREN UND VORSTAND sind rundum zufrieden – und alle bisherigen Besucher der Ludwigshöhe zeigten sich ebenfalls begeistert vom Ergebnis. Das neugestaltete Entree kann sich sehen lassen. BBL-Vorsitzender Charly Landzettel (r.) begrüßte die Sponsorenschar und Vereinsmitglieder am 22. August auf dem Hausberg zu einem kleinen Dankeschön-Empfang. (Zum Bericht) (Bild: Veranstalter)

„Alle miteinander“ – auf zum Kinderfest am 2. September in der Orangerie

BESSUNGEN (ng). Einmal im Jahr veranstalten die Darmstädter Falken ein großes und buntes Kinderfest in der Orangerie in Darmstadt. Die oberste Etage wird zur Spielwiese mit zahlreichen Kreativ- und Bewegungsangeboten. Alle Kinder und Eltern sind herzlich eingeladen, hier einen entspannten Sonntag zu verbringen.

Einmal im Jahr gibt es das große, bunte Kinderfest

In diesem Jahr steht das Fest unter dem Motto „Alle miteinander“, denn Falken setzen sich ein für Freundschaft und Solidarität. Das Fest steht für Frieden, Freundschaft und Toleranz – gerade wenn's manchmal nicht einfach ist. „Alle miteinander“ sind eingeladen zu feiern, zu tanzen, zu spielen, zu reden, zu essen und zu trinken. Es gibt Luftkissen, Kistenklettern, Kinderschminken, Rollenrutsche, unterschiedliche Mitmachstände und Unterstützung vom Spielmobil. Kaffee, Kuchen, kalte Getränke und kleine Speisen runden das Angebot ab.

Ehrenamtliche „Falken“ gestalten dieses Fest

Das Fest wird ehrenamtlich getragen von unzähligen Helferinnen und Helfern der SJD – Die Falken. Vor, während und nach



dem Fest wird geräumt, eingekauft, geplant und aufgebaut. Los geht's um 14 Uhr und um 18 Uhr endet das Fest: Dann müssen die Kinder das Luftkissen räumen und alle Helfer*innen dürfen noch einmal springen und hüpfen – bevor sie das Fest wieder abbauen. Wer mitmachen möchte, kommt einfach am 2. September in den Orangeriegarten. (Bild: Veranstalter)

VITALHOF Neu im Vitalhof:
Podologie-Abteilung

Seit dem 1.7.2018 dürfen wir Frau Tamara Michel in unserem Team begrüßen. Wir bieten ab sofort in unserem Gesundheits- und Wellnessinstitut auch eine podologische Abteilung an.

Unser Leistungsspektrum

- Medizinische Fußpflege
- Rheuma
- Diabetisches Fußsyndrom
- Parkinson
- Ung. Incarnatus
- Haut- und Nagelpilz
- Nagelkorrektur-Spange
- Hühneraugen
- Mykose
- Druckentlastung
- Warzen
- Reibungsschutz
- Bluter
- Pflegeberatung

Bei speziellen Fragen erreichen Sie Frau Michel unter der **Telefonnummer 06151-425018**.

Vitalhof – Private Praxis für Physiotherapie und Massage
Haardtring 369 · 64295 Darmstadt · ☎ 06151 425018 · www.vitalhof.net

ENTEGA BRINGT ENERGIE* INS LEBEN.

Ob Kulturvereine, Sportvereine oder Soziales. Wir unterstützen unsere lebenswerte Region bei unzähligen Festen und Veranstaltungen.

EINFACH KLIMAFREUNDLICH FÜR ALLE.

Wir liefern aus in Darmstadt und Umgebung

blumenecke borger

thomasstraße 9 · 64297 da-eberstadt
telefon: 0 61 51/59 58 58 und 01 71/7 55 19 67
eMail: blumeneckeborger@web.de

Wir fertigen alles auf Bestellung in gewohnter Qualität.
Anruf genügt!
Öffnungszeiten nach Vereinbarung.

Oberstraße 8
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon 0 61 51/5 60 76
E-Mail: kontakt@beutel.de
Internet: www.beutel.de

Zertifizierter
Gleitsichtglas-Spezialist
(FIBM Rheinland)
Seniorenfreundlicher Betrieb
(Seniorenrat Darmstadt e.V.)

Willkommen zum 31.8. - 3.9.2018 mstättenerkerb!

Bilder: Ralf Hellriegel

„Den richtigen Ton treffen.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Nach genauer Arbeit in der Musik aktiv sein. Siamme als Sängerin in der Band engagiert sich in ihrer Freizeit als Rednerin bei Schulprojekten. Was treibt Sie an?

Volksbank
Darmstadt-Südhessen eG

www.volksbanking.de

Die FDP Heimstätte wünscht allen eine schöne Siedlerkerb 2018.

tenkerb und des Bürger- und Kerbvereins gebührt ihm unsere höchste Anerkennung. Wir wünschen ihm für seine Zukunft alles Gute.

Der Kerb und seinen Gästen wünsche ich allerbestes Kerbweiter und viel Spaß.

lockt. Sie kommen in einen sehr lebendigen Stadteil, der gerade eine große positive Veränderung e.V. unter Leitung von Hans-Jürgen Luft, möchte ich herzlich für den hohen Einsatz danken, den sie nicht nur an den vier Kerbtagen leisten.

Damit geleitet werden kann, muss viel Arbeit geleistet werden. Gut, dass es auch in der Heimstätte viele Ehrenamtliche gibt, die bereit sind, sich für die Allgemeinheit und die Kerb ein-zusetzen. Diesen Menschen, Beitrag zum Erfolg der Heimstätte

besonderen Flair“ für Sie und natürlich auch für uns auf die Beine zu stellen.

Das Musikprogramm lässt wieder keine Wünsche offen. Volkstanz, Schlager, Rock und Soul. Es lohnt sich, an allen Tagen vorbeizuschauen.

So, und nun komme ich zu einem für mich besonderen Punkt: Unser Kerbweidner Ernst wird sich krankheitsbedingt aus diesem Amt zurückziehen. Ich bin auf der einen Seite darüber sehr traurig, denn mein Freund Ernst ist ein Mensch, für den die Kerb genauso viel bedeutet wie für mich, es ist nicht nur die Tradition und das Feiern, nein, es ist einfach auch Herzensache und gibt nicht viele, die das mit uns teilen. Aber ich verstehe natürlich seine Entscheidung.

Lieber Ernst, ich danke Dir an dieser Stelle für viele Jahre gemeinsames Arbeiten und für die Unterstützung. Du hast durch Dein Auftreten und Deine besondere Art viel bewegt und zum Erfolg unserer Kerb beigetragen. Dein Fahrer (mit dem Trike) jederzeit zur Verfügung stehen.

Liebe Freundinnen und Freunde der Heimstättenkerb, „Feiern verbindet“ – dieses Motto des Bürger- und Kerbvereins ist ein Leitmotiv für uns. Ich schreibe, was wichtig für Darmstadt ist: Menschen gerne, gut und einträchtig miteinander leben.

Feiern macht aber auch eine Menge Spaß – vor allem wenn die Party in der Heimstätte stattfindet, weshalb die Kerb alljährlich durch die Straßen der Stadtziele ziehen, festigen Sie die Gemeinschaft, in der sie leben.

Wie wir sie bei den Auftritten der Flying Tonerros“ erlebt haben. Durch eine Empfehlung eines Freundes, der als Fronteinticker in Deutschland unterwegs ist, bin ich auf diese Band aufmerksam geworden. Classic Rock vom Feinsten, ich sage nur „FRANTIC“, eine Powerrockband aus dem Saarland. Ich freue mich, dass es geklappt hat, diese geniale Band für unseren Kerbama-tag in der Siedlung zu gewinnen.

Der Sonntagabend wird uns in diesem Jahr die Songs der 80er- und 90er Jahre zurückbringen. Ein Jahresrückblick, das von hervorragenden Musikern geprägt wurde. DJ „Steffi“ und DJ „Lufti“ werden die Titel von AC/DC, Brian Adams, Hooters, Genesis, um nur einige zu nennen, präsentieren.

Zum Fröhlichwerden am Montag werden „Erwin und Horst“ für eine gute Stimmung sorgen. Ein Muss für alle Siedler.

Viele kommen von weit her, um unseren Kerbkauf und die Kerbtagung zu feiern. Hierfür gibt es einen bestimmten Grund, mehr wird jetzt nicht verraten.

Der überregionale Erfolg, die Nachfrage verschiedenster Musikgruppen, bei uns zu spielen sowie die zahlreichen Gäste bestärken uns, diese „Kerb mit dem

ich begrüße Sie recht herzlich zur 24. Kerb auf dem Schulhof der Friedrich-Ebert-Schule.

Es ist uns wieder gelungen, Dominik Othner mit „seiner“ Band nach Darmstadt in die Heimstättenkerb zu holen. Die Band unterbricht ihre Österreich-Tour und wird zur Kerberöffnung am Freitag bei uns zu Gast sein. Als Überraschung wird noch ein „Special Guest“ erwartet.

Ich bin schon lange auf der Suche, um eine Band zu finden, die uns am Samstagabend die geniale Mischung feinsten Rock- und Popmusik auf die Bühne bringt,

GRUENE-HESSEN.DE

Hildegard Förster-Heilmann
Landtagsabgeordnete und Kandidatin WK 49
hilfoerster-heilmann@lga.hessen.de

Philip Krämer
Landtagskandidat WK 50
philip-krämer@gruene-darmstadt.de

VIEL SPASS AUF DER SIEDLERKERB!

Stöhr's AUTO-SERVICE

Alex und Mellie wünschen eine schöne Kerb!

Der Service macht den Unterschied

Reparaturen für Fahrzeuge aller Art

KFZ-Meisterbetrieb

Am Neuen Stein 56 · 64296 Darmstadt
Tel.: (0 61 81) 13 00 142 · Fax: (0 61 81) 13 04 166
Mobil 0172 611 43 06
e-mail: stoehrs_club@t-online.de

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

Der Tennisclub und Kanenrad Club Eiche

schöne Herbstferien!

1981

TERMINE 2019

18.02.2019; 19.11 Uhr Damen- & Herrensitzung
22.02.2019; 19.31 Uhr Damenitzung
24.02.2019; 14.11 Uhr Krampelitzung
01.03.2019; Kinder- und Jugendidisco
03.03.2019; Kinderfasching
Alle Veranstaltungen finden in der SG Eiche-Halle statt.

www.kc-eiche.de

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

Elektro Valter

- Elektroanlagen
- Netzwerkkabelungen
- Sat- und Kabel-TV
- Installation
- Sprechanlagen

Peter Zappe
Siebenbürgenstraße 32
Elektrotechnikmeister
Tel.: 0 61 51 / 31 18 16
Fax: 0 61 51 / 31 12 69

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

Wir wünschen allen Siedlerinnen und Siedlern eine erfolgreiche Heimstätten-Kerb!

BESSUNGER

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

Unser Kandidat für die Landtagswahl

Bijan Kaffenberger

und die SPD Bessungen

wünschen eine tolle Kerb.

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

Jetzt wird gefeiert!

vom 31. August bis 3. September - mit vielen Attraktionen!

KINDERSPIELFEST

am Samstag, 1. September ab 13.00 Uhr
Sportgelände am Festplatz
- Bei schlechtem Wetter im Festzelt -

17.00 Uhr: Aufstellen des Kerbbaums

KIMPEK-FLOHMARKT
am 1. September
von 12 bis 16 Uhr
Sportgelände
am Festplatz

Der Bürger- und Kerbverein wünscht viel Spaß und gute Stimmung

www.bkv-heimstaetten-siedlung.de

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

Die Siedlung lebt - Feiern verbindet

SEPTEMBER

11 Uhr: Frühschoppen mit Erwin & Horst

19 Uhr: Kerbauklang mit „Smiley and Friends“

20 Uhr: Füllen des Kerbbaums mit Fackelzug, im Anschluss Hingessen im Vereinsheim des Musikzuges Darmstadt, unterstützt von Tim Windhaus

OKTOBER

18.00 Uhr: BKV Party mit Special Drink und Musik von DJ Stief und Lufti

20.30 Uhr: Live Musik mit „Francic“

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

Siedlerkerb 2018

Die Siedlung lebt - Feiern verbindet

Grüßwort des Kerbewadders

E Grußwort hob ich noch nie gern geschriww, awwer es isamer joo nix ameres: Iwwerisch gebliww, 17 mol hoab ich's gepackt, bis zu dem bleede Herzinfarkt. Jetzt griäß ich Eisch zum achtzehnde mol, weil noch föhl ich misch joo goanz wohl. Also, mer sieh sich an Kerb-Freidoach im Kerwezelt, em schemmsde Platz uff dere Welt.

Guide, Kerbewadderr!

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

Braustübel

Darmstädter Brauhaus

www.unser-braustuebel.de

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr Klausenburger Straße

Der Bürger- und Kerbverein Heimstättenkerb e.V. bietet die Anwohner Infothek darum, die Straßen des Zugwegs frei zu machen. Parken Sie Ihr Fahrzeug bitte in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr an einer anderen Stelle.

Herzlichen Dank. Ihr BKV

DER ZUGWEG

Sonntag, 2. September ab 14.00 Uhr

Aufstellung 13.00 Uhr

DÄCHERT GMBH
 DACHDECKEREI ZIMMEREI BAUSPENGLEREI
Alles rund um Dächer und Holzbau:
 Bedachungen Neueindeckung Abdichtung Sanierung
 Reparaturen Wärmedämmung Dachflächenfenster
 Entwässerung Dachrinnen Reinigung Wartung
 Holz-An- u. Aufbauten Dachstühle Gaubene Balkone
 Fassadenverkleidungen Terrassen Pavillons
 Anhängerkranverleih
 und vieles mehr von ... Dach - Dächer - DÄCHERT
 Jakobstraße 4 64297 Darmstadt-Eberstadt
 Tel: 06151-954953 info@holzbau-daechert.de
 www.holzbau-daechert.de

IHR ZUHAUSE



Alles unter einer Decke

STRAUP 35 Jahre
 35 Jahre
 Heizungsbau · Sanitäre Anlagen
 64297 DA-Eberstadt · Bernsteinweg 4
 Telefon 061 51/5 48 47 · Telefax 061 51/59 24 86

Seit mehr als 80 Jahren Ihr erfahrener Fachmann
K. Waßmann GmbH
 Schreinerei – Glaserei
Ihr Eberstädter Fenster- und Rolladendienst
 Reparaturen, Wartung, Absicherung
 ☉ Alle Schreiner- und Glasarbeiten ☒ Holzfenster, Kunststofffenster
 ☉ Alle Reparaturen und Verglasungen ☒ Rolläden, Klappläden
 ☒ Haustüren, Innentüren
 ☒ Dachausbau, Innenausbau
 Büchelstraße 5 · 64297 Darmstadt-Eberstadt
 Telefon 06151 55293 · nach 18 Uhr 06151 591114

Mit unserem **HEIZUNGSRECHNER** in nur 5 Minuten zu Ihrem Angebot.



In 5 Minuten zum Heizungsangebot
 Energiekosten und -verbrauch senken
 www.richter-heizung.de

RICHTER
 schöner baden
 modernes heizen
 Hirschbachstraße 71
 64354 Reinheim/
 Georgenhausen
 Telefon: 06162 9628-0
 www.richter-heizung.de

Besuchen Sie uns gerne oder vereinbaren Sie einen unverbindlichen Beratungstermin. Öffnungszeiten: Mo - Fr. 10 - 18 Uhr, Sa. 10 - 15 Uhr

Zauberhaftes Interieur für Ihre neue Raumgestaltung
 • Polsterarbeiten • Gardinen
 • Tisch- und Bettwäsche • Accessoires

„Gesund schlafen - schöner wohnen“ **Kniess**
 www.raumausstattung-kniess.de Telefon 0 61 51 / 544 07 Betten- & Raumausstattung

Garten- und Landschaftsbau
Manfred Else Gärtnermeister
Die neue Hofeinfahrt?
Dauerpflege für Ihren Garten?
Endlich einen Quellstein?
Neuer Rasen? Einen Sitzplatz mit Grill?
Den Garten neu gestalten?
 Wir verwirklichen Ihre Wünsche - auch bei kleinen Geldbeutel!

Tel 06151 538340 • Mobil 01511 5582224
 Jakobstraße 13 • 64297 Darmstadt-Eberstadt • www.galaba.de

BESTATTUNGEN KÖLSCH
 Georgenstraße 40A
 64297 Darmstadt-Eberstadt
 Telefon (061 51) 944 90
 Telefax (061 51) 94 49 16

„Blitz for Kids“ – Schüler verteilten grüne und gelbe Karten an Autofahrer

BESSUNGEN (ots). Auf dem Weg zur Schule und nach Hause, aber auch im Freizeitbereich werden die Kinder mehr als bisher mit den Gefahren des Straßenverkehrs konfrontiert. Damit jedes Kind seinen Weg sicher in die Schule findet, hat die Polizei in Südhessen insbesondere zum Auftakt des neuen Schuljahrs verstärkt auf die Schulwegsicherung geachtet. In diesem Zusammenhang wurden Geschwindigkeitskontrollen vor Schulen in der Stadt und in den Landkreisen durchgeführt. Ergänzt wurden die umfassenden Kontrollen von der Verkehrssicherheitsaktion „Blitz for Kids“, wobei in Südhessen an unterschiedlichen Tagen und Schulen Kontrollstellen eingerichtet wurden.

Die Beamten sind dabei wieder tatkräftig von den Schülern unterstützt worden und haben, wie bereits in den Vorjahren, ausgestattet mit grünen und gelben Karten, Rede und Antwort von den Autofahrern gefordert. Die grünen Kärtchen erhielten Fahrer, die sich an die vorgeschriebene Geschwindigkeit gehalten haben. „Gelb“ wurde den Wagenlenkern mit überhöhter Geschwindigkeit überreicht.

So sprachen auch am vergangenen Donnerstagmorgen (16.) kurz vor Schulbeginn rund 21 Schüler und Schülerinnen der



(Bild: Ralf Hellriegel)

AUFMERKSAMKEIT WECKEN möchte die Polizei in Südhessen mit ihrer Verkehrssicherheits-Aktion „Blitz for Kids“. Auch in diesem Jahr zum Schulanfang durften die Kinder aus der 3A der Heinrich-Heine-Schule zusammen mit der Polizei und ihrer Klassenlehrerin Inga Kolb in der Moltkestraße grüne oder gelbe Karten an Autofahrer/innen verteilen. (Zum Bericht)

Heinrich-Heine-Schule gemeinsam mit einer Polizeibeamtin die Autofahrer in der Moltkestraße an. Erfreulicherweise zeigte sich,

dass die Mehrheit der Wagenlenker sich an die vorgeschriebenen 30 km/h hielt. Von 35 verteilten Karten waren die

„Grünen“ deutlich in der Überzahl. Nur sieben Fahrerinnen und Fahrer waren „etwas zu flott“ unterwegs, gelobten den

Kindern gegenüber aber Besessung. Im Anschluss an diese Aktion erhielten die Kids als Dank ein Präsent von der Polizei.

Darmstadt: Trickdiebe bestehlen Senior nach Flohmarktbesuch

DARMSTADT (ots). Eine Geldbörse mit Bargeld haben zwei noch unbekannte Männer bei einem Trickdiebstahl am Samstagmittag (26.) erbeutet. Unter dem Vorwand, Schuhe verkaufen zu wollen, sprachen die Täter einen älteren Herrn aus Darmstadt in der Eschollbrücker Straße an. Verwickelt in das Ver-

kaufgespräch, bei dem einer der Täter immer wieder auffällig nahe an den Senior herantrat, bemerkte der Angesprochene nicht, dass ihm die Geldbörse aus der Hosentasche gezogen wurde. Mit ihrer Beute entfernte sich das kriminelle Duo danach rasch in unbekannt Richtung. Beide Diebe, südländischen

Aussehens, werden als etwa 30 Jahre alt beschrieben. Einer der Täter trug eine weiße Mütze. Die Kripo in Darmstadt (K24) hat die weiteren Ermittlungen übernommen. Zeugen, die eventuell Beobachtungen gemacht haben, werden gebeten, sich unter der Rufnummer 06151/9690 zu melden.

Wein in der Schmiede

EBERSTADT (ng). Ein Barrique-Fass mit rheinhessischem Wein wechselt am 2. September um 11 Uhr in der Geibel'schen Schmiede in Darmstadt-Eberstadt, Oberstraße 20 den Besitzer. Vom Oberbürgermeister a.D. Günther Metzger im Jahre 1997 „ins Rollen gebracht“ ist die alljährliche Weinspende schon zum traditionellen Brauch beim Eberstädter Bürgerverein von 1980 e.V. geworden. In diesem Jahr überreichen Barbara und Klaus Kürschner dem Eberstädter Bürgerverein im Beisein der Weinprinzessin Catrin Breithaupt den Inhalt eines Barrique-Fasses Rheinheissen Weines vom Weingut Frank und Richard Kühn aus Heppenheim. Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung durch „Papa Legba's Blueslounge“.

Für das leibliche Wohl sorgt der Club der Kochenden Männer der Chuchi Philipp Delp aus Darmstadt-Eberstadt. Die Veranstalter freuen sich auf eine gut besuchte, weinselige Veranstaltung.

Schnupperkurs beim Circusprojekt Waldoni

EBERSTADT (ng). Der Circus Waldoni in Eberstadt hat noch freie Plätze für einen Schnupperkurs in den Herbstferien. Der viertägige Kurs findet statt vom 1. bis 5. Oktober (3.10. ist Feiertag). Anmeldung unter www.waldoni.de.

Intelligent vererben und verschenken

EBERSTADT (ng). Wer keine Regelung für den Fall seines Ablebens trifft, unterfällt der gesetzlichen Erbfolge. Dies kann dazu führen dass nicht die „gewünschten Personen“ begünstigt werden oder gar der Fiskus als Erbe eintritt. Ist es da nicht besser, zu Lebzeiten das „eigene Schiff sicher in den angestrebten Hafen zu navigieren“?

Es sollen Menschen Perspektiven aufgezeigt werden, welche Gestaltungsmöglichkeiten im Bereich des Vererbens und Verschenkens bestehen.

Ein spezialisierter Rechtsanwalt sowie ein versierter Steuerberater veranschaulichen, welche testamentarischen Gestaltungsmöglichkeiten Sie haben, welche Freibeträge Ihnen zustehen, wie Sie Vermächtnisse, Zustiftungen oder eine Treuhandstiftung regeln können.

Die Waldoni Kinder- und Jugendstiftung lädt dazu am 6. September um 15.00 Uhr in das Waldonizelt nach Darmstadt-Eberstadt, Grenzallee 4 - 6 ein. Neugierig geworden?

Die Waldoni Kinder- und Jugendstiftung freut sich auf einen anregenden Nachmittag bei Kaffee und Kuchen.

Lendesehnenbriefe für drei Feuerwehrleute



STRAHELMÄNNER. Der Oberbürgermeister der Wissenschaftsstadt Darmstadt, Jochen Partsch (r.), hat am 9. August den Ehrenbrief des Landes Hessen an Wilhelm Schaaf, Erich Haas und Jürgen Lutz (v.l.) übergeben. Haas und Schaaf erhalten die Auszeichnung für ihr langjähriges Engagement für die Freiwillige Feuerwehr Darmstadt-Eberstadt, Lutz für sein Engagement bei der Freiwilligen Feuerwehr Darmstadt-Arheilgen. Partsch: „Die ehrenamtliche Arbeit in unseren Freiwilligen Feuerwehren ist eine wichtige und unerlässli-

che Stütze bei der Gewährleistung der Sicherheit in zahlreichen Gefahrensituationen in unserer Stadt. Erich Haas, Wilhelm Schaaf und Jürgen Lutz haben mit ihrem Engagement entscheidend zum Fortbestand und der Weiterentwicklung dieser Institution und der Vereinszusammenarbeit in den Stadtteilen beigetragen. In Anerkennung ihrer herausragenden Leistungen für unsere Stadt darf ich daher heute drei Ehrenbriefe des Landes Hessen an die drei Herren übergeben.“

(Bild: Ralf Hellriegel)

KLEINANZEIGEN

„Singende, klingende Heimat“: Über 120 Volkslieder, Mundart-Stimmungslieder. Im Buchhandel erhältlich für **€ 5,50**

Spanischlehrer(-in) für Privatunterricht unserer Kinder (6.-7. Kl.) in Darmstadt gesucht. 0171-4909265

Reisebüro Bergsträsser

Schmetterling ferienprofi
Kompetente Fachberatung und Buchung Ihrer Reise zu günstigem Preis
Spezialist für AIDA / COSTA Kreuzfahrten
Keine Beratungsgebühren!
Heidelberger Landstraße 244 64297 Darmstadt
info@reise-bergstraesser.de
06151 2788800
06151 2788801
www.reise-bergstraesser.de

Die Fernsehritzen
Ihr Kundendienst für TV, Video, HiFi und Monitore.
93 35 53
Kabel- und Sat-Empfang
37 42 32
Bessunger Str. 76a 64285 Darmstadt
info@fernsehritzen.de
www.fernsehritzen.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-10.30 Uhr 16.00-18.00 Uhr

Bessunger Neue Nachrichten Lokalanzeiger
Herausgeber, Satz, Gestaltung
Ralf-Hellriegel-Verlag
Haardtring 369
64295 Darmstadt
Telefon: (0 61 51) 88006-3
Telefax: (0 61 51) 88006-59
info@ralf-hellriegel-verlag.de
www.ralf-hellriegel-verlag.de

Druck:
Mannheimer Morgen
Druckerei und Verlag GmbH
Dudenstraße 12-26
68167 Mannheim

Redaktion
Ralf Hellriegel (rh) verantwortw.,
Marianne Gräber (mag)

Anzeigen
Ellen Hellriegel

Bilder
Ralf Hellriegel (rh) verantwortw.

Vertrieb
Hundal Direktwerbung GmbH
Ferdinand-Porsche-Straße 2E
63073 Offenbach

Erscheinungsweise
monatlich freitags,
kostenlos an alle Haushalte in Bessungen, Eberstadt, der Heimstättensiedlung sowie an diversen Ablagestellen in der Darmstädter Innenstadt.

Auflage
ca. 37.000 Exemplare

Hinweis an unsere Kunden
Wir speichern personenbezogene Daten im Rahmen der Geschäftsbeziehungen und verarbeiten diese innerhalb unseres Unternehmens. Diese Mitteilung erfolgt in Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtung.
Leserbriefe veröffentlichen wir je nach vorhandenem Platz; Kürzungen behalten wir uns vor. Für die Gestaltung und Ausführung von Text und Anzeigen Urheberrecht beim Ralf-Hellriegel-Verlag.
Nachdruck vorbehalten.



GESCHÄFTSWELT-INFO

Deutsch-Holländischer Stoffmarkt auf dem Karolinenplatz

DARMSTADT (hf). Am nächsten Samstag (1. September) von 10 bis 17 Uhr findet der Deutsch-Holländische Stoffmarkt wieder in Darmstadt statt. Über 100 Stände, voller Stoffe und Nähzubehör, lassen den Karolinenplatz sprichwörtlich aus allen Nähten platzen.

Eins ist für Nähbegeisterte ganz klar: Nähen ist das schönste Hobby der Welt! Denn beim Nähen ist nicht nur das Umsetzen der eigenen Idee eine Freude, sondern auch das Tragen der ganz individuellen Kleidung. Aus diesem Grund lautet das diesjährige Motto der Aussteller „Ran an die Nadel!“.

Ob Tüll, Baumwolle oder Jersey, hier ist der richtige Stoff für den nächsten Pullover oder das nächste Designerkleid schnell gefunden.

Auch bei der Innenraum-Gestaltung lässt der Deutsch-Holländische Stoffmarkt nur wenige Wünsche offen. Beim gemütlichen Schlendern durch die Stände kann man sich schnell einen Überblick über zahlreiche Wohntextilien, Deko-Stoffe, Kissen oder Vorhänge verschaffen.



Im Gegensatz zu den kleinen Bildern im Onlineshop hat hier jeder Besucher die Möglichkeit, die Produkte in die Hand zu nehmen und die Qualität selbst zu begutachten. Abgerundet wird das Angebot durch eine riesige Auswahl an Schnittmustern und Kurzwaren wie Applikationen, Borten, Nadeln oder Garn.

Nähmaschine zu gewinnen!

In Darmstadt ist auch diesmal der Nähmaschinenhersteller Elna mit einem Info Stand vertreten. Hier haben die Besucher die Möglichkeit, sich ausführlich über die gesamte Produktpalette beraten zu lassen. Zudem erhält jeder die Chance, vor Ort eine wertvolle Nähmaschine im

Wert von ca. 250 Euro der Schweizer Traditionsmarke zu gewinnen. Die Verlosung findet um 17 Uhr öffentlich am Stand von Elna statt. Der Stoffmarkt in Darmstadt ist am 1. September von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Weitere Informationen erhalten Sie unter: www.stoffmarkt-expo.de. (Bild: Veranstalter)

Ausbildung in der Sparkasse Darmstadt erfolgreich abgeschlossen

DARMSTADT (hf). Die feierliche Übergabe der Ausbildungszeugnisse an neun junge Menschen in der Sparkasse Darmstadt war für alle Beteiligten ein freudiges Ereignis.

Dr. Sascha Ahnert und Jürgen Thomas, Vorstand der Sparkasse Darmstadt, überreichen die Urkunden und wünschen viel Erfolg für das weitere Berufsleben. Mit der Ausbildung wird hier der Grundstein für den Einstieg in die Berufswelt gelegt. Allen Absolventinnen und Absolventen bieten sich somit hervorragende Aufstiegsmöglichkeiten bei der Sparkasse, die zum Beispiel von Schülern und Hochschulabsolventen zu den beliebtesten Arbeitgebern Deutschlands gezählt wird.



EIN FREUDIGER ANLASS: Übergabe der Ausbildungszeugnisse (v.l.): Dr. Sascha Ahnert (Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Darmstadt), Alina Gramlich, Kaja Schäfer, Luisa Glaser, Jonas Kuchel, Laura Dabraio, Rebecca Carina Hohenberger, Vanessa Schweizer, Angela Olt, Theresa-Tiffany Kalder, (Auszubildende), Heiko Sattler und Tanja Jayme (Personal) und Jürgen Thomas (stellvertretender Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Darmstadt). (Zum Bericht) (Bild: Sparkasse Darmstadt)

Stiftung „Hoffnung für Kinder“ unterstützt Jiu Jitsu Themenfreizeit

DARMSTADT/JUGENHEIM (hf). Gerade in der heutigen Zeit kommt der Fähigkeit zur Selbstverteidigung und Selbstbehauptung von Kindern und Jugendlichen immer mehr Bedeutung zu. Die Abteilung Jiu Jitsu des TV Jugendheim nimmt diese Herausforderung an und trainiert zirka 60 Kinder und Jugendliche in zwei Gruppen wöchentlich in realistischer Selbstverteidigung und Selbstbehauptung. Die Abteilung feiert in diesem Jahr bereits ihr 10-jähriges Bestehen.

Aus diesem Anlass wollte sie gerne mit allen aktiven Kindern und Jugendlichen und den Ge-

stiftungsvorstand Michael Mahr und die Stiftungsbeauftragte Petra Raiß kamen gerne am 12.

aufgeregt und doch auch sehr stolz und froh. Michael Mahr und Petra Raiß wissen, wie wich-



DIE ABSCHLUSSVORFÜHRUNG des Themenwochenendes: In Kooperation mit dem Circus Waldoni und mit Unterstützung der Stiftung „Hoffnung für Kinder“ der Volksbank Darmstadt-Südhessen konnte der TV Jugendheim erfolgreich seine Freizeit durchführen. (Zum Bericht) (Bild: Volksbank Darmstadt)

schwisterkindern – auch aus sozial schwachen Familien und auch für Migrationskinder – eine Freizeit ermöglichen. Dies konnte in Kooperation mit dem Circus Waldoni und durch die Unterstützung der Stiftung „Hoffnung für Kinder“ ermöglicht werden.

August in die Sporthalle in Jugendheim und übergaben die Spende von 1.000 Euro der Stiftung „Hoffnung für Kinder“ der Volksbank Darmstadt – Südhessen eG. In der Sporthalle wurde die Abschlussvorführung des Themenwochenendes aufgeführt. Alle Beteiligten waren

es gerade für die Entwicklung benachteiligter Kinder ist, bei solchen gemeinsamen Aktivitäten dabei sein zu können. Die Stiftung „Hoffnung für Kinder“ konnte mit ihrer Spende – ganz nach dem Motto der Stiftung – Kinder wieder ein bisschen glücklicher machen.

RÜCKBLICK

25. August 1958 Einweihung des neu erbauten Stadthauses Grafenstraße

30. August 1843 Geburtstag des Malers August Fritz († 1. März 1895). Er begleitete Großherzog Ludwig IV. auf seinen Jagdreisen als Jagdmaler.

4. September 1918 Geburtstag von Dr. Hanne Wittmann († 26. Juni 2006), Gründermutter des Vereins „Schützt Darmstadt e.V.“ später „Darmstadia e.V.“

Sie erreichen uns per Mail über folgende Adressen: Allgemeines: info@ralf-hellriegel-verlag.de · Anzeigen: anzeigen@ralf-hellriegel-verlag.de
Redaktion: redaktion@ralf-hellriegel-verlag.de · Drucksachen: drucksachen@ralf-hellriegel-verlag.de

Deutsch-Holländischer Stoffmarkt
Darmstadt
Karolinenplatz
Sa 1. Sept.
10-17 Uhr
www.stoffmarkt-expo.de

STELLENMARKT
Hausmeister m/w
(Teilzeit sowie Minijob als Urlaubsvertretung) gesucht
Wir suchen im Raum Darmstadt Hausmeister (m/w) für Gärtnerarbeiten sowie für die Reinigung von Außenanlagen
Hausmeister TZ - Stellen-Nr. 2990
Hausmeister Minijob - Stellen-Nr. 2991
HEINRICH HESTERKAMP GMBH seit 1900
Hesterkamp GmbH · Telefon 0209/9139429
www.hesterkamp.de

www.wir-machen-drucksachen.de

FLIGHT & TRAVEL CENTER
Das freundliche Reisebüro, das Ihnen stets etwas Besonderes bietet:
Weltweit günstige Linien- und Charterflüge
Der Spezialist für Ihre USA-Reise
Preiswerte Pauschal- und Last Minute-Angebote
Kreuzfahrten + Busreisen · Städletouren + Sprachreisen
Heimstättenweg 81d · DA-Heimstättensiedlung
Tel.: 06151/316448 · Fax 06151/311353

GRUENE-HESSEN.DE
TRIFF PHILIP IN EBERSTADT
DIREKTKANDIDAT ZUR LANDTAGSWAHL WK 50
4.9.2018, 18 UHR
KAFFEEHAUS EBERSTADT
HEIDELBERGER LANDSTR. 269

Helferstammtisch
EBERSTADT (hf) Bei einem kleinen Imbiss mit Apfelsaft und Apfelwein besteht die Möglichkeit für Helfer, Freunde des Vereins und Interessierte, sich über Aktuelles aus dem Verein und über geplante Aktionen und Arbeitseinsätze zu informieren und sich gegenseitig kennen zu lernen am heutigen 31. August (Freitag), von 19 bis 22 Uhr. Treffpunkt: Streuobstwiesenzentrum, Steckenbornweg 65, Darmstadt-Eberstadt, Infos unter Telefon 06151-53289, www.streuobstwiesen-eberstadt.de.
96 96 93
DIREKTBESTATTER
Würdevolle Bestattungen zum Festpreis
www.direktbestatter.de

„Drunner & Driwwer“ im November im halbNeun

Charly
Landzettel

„Drunner & Driwwer“

Kommunalpolitik satirisch aufgearbeitet, natürlich im schönsten Heiner-Dialekt!

halbNeun-Theater, Darmstadt, Donnerstag, 15. November 2018, 20:30 Uhr

„Drunner & Driwwer“ geht's immer mal wieder in der Darmstädter Kommunalpolitik. Und genau das ist das Thema des Ex-Kerbevadders aus Bessungen, Charly Landzettel, wenn er mit Spott, Ironie und Übertreibung Ereignisse, diverse Planungen und Maßnahmen der Stadtverwaltung auf seine spezielle Art und natürlich in breitester Mundart persifliert.

Layout: Hartwig Stammler · Bild: Ralf Hellriegel

„DRUNNER & DRIWWER“ geht's immer mal wieder in der Darmstädter Kommunalpolitik. Und genau das ist das Thema des Ex-Kerbevadders aus Bessungen, Charly Landzettel, wenn er mit Spott, Ironie und Übertreibung Ereignisse, diverse Planungen und Maßnahmen der Stadtverwaltung auf seine spezielle Art und natürlich in breitester Mundart persifliert.

Breitwieser BESTATTUNGEN

Ihr qualifizierter fachgeprüfter Berater für Bestattungen, Bestattungsvorsorge und Trauerbegleitung in Darmstadt-Eberstadt.

Fordern Sie kostenfrei unseren Bestattungs-Ratgeber an oder informieren Sie sich auf unserer Homepage:
www.breitwieser-bestattungen.de

Ringstraße 61 **Tel. 06151 - 55890**
64297 Darmstadt-Eberstadt Fax 06151 - 592464
kontakt@breitwieser-bestattungen.de
www.breitwieser-bestattungen.de

Zwei Autos aufgebrochen

EBERSTADT (ots). In der Nacht zum Dienstag (27.-28.), gieren zwei Fahrzeuge vom Hersteller BMW in das Visier Krimineller. Um an ihre Beute zu gelangen, verschafften sich die bislang unbekannt Täter gewaltsam Zugang zu den Innenräumen beider Autos. In der Heidelberger Landstraße, nahe Ecke Fr.-Ebert-Straße, schlugen die Kriminellen die Seitenscheibe eines schwarzen BMW, Modell 730D Automatik ein und bauten unter anderem den Airbag und das Navigationssystem aus. In wenigen Metern Entfernung, in der Straße „Am Elfengrund“ beschädigten die Täter ebenfalls die Seitenscheibe eines blauen BMW, Modell 335i und entwendeten neben Airbag auch das Lenkrad. Insgesamt verursachten die Täter durch ihr Vorgehen einen Sachschaden, der auf mehrere Tausend Euro geschätzt wird. Ein Zusammenhang zwischen den Taten wird derzeit nicht ausgeschlossen. Zeugen mit sachdienlichen Hinweisen werden gebeten, sich unter der Rufnummer 06151/9690 zu melden.

„Runder Tisch für Vereine“

DARMSTADT (hf). Am 17. September lädt die HEAG zum „Runden Tisch für Vereine“ ein. Thema des Abends ist „Mitglieder gewinnen, begeistern und halten“. Michael Blatz, Vereinsberater und Marketingexperte, wird darüber sprechen, wie ein Verein neue Mitglieder gewinnen kann und wie Mitglieder stärker in die Vereinsarbeit eingebunden werden können. Im Anschluss gibt es Möglichkeiten zur Diskussion und zum Austausch mit Vereinsvertretern. Der „Runde Tisch“ findet am 17. September um 18 Uhr im Darmstadthium statt. Er richtet sich vorrangig an Mitglieder von Darmstädter Vereinen und ist kostenlos. Eine Anmeldung unter vereine@heag.de ist erforderlich.



Professionalität,
die überzeugt.

ivd Mitglied im
Immobilienverband
Deutschland

Reiner Dächert Immobilien
Georgenstraße 20
64297 Darmstadt
Telefon: 061 51- 9 51 80 88
Telefax: 061 51- 9 51 93 62
mail@daechert-immobilien.de
www.daechert-immobilien.de

Reiner Dächert **Immobilien**

Online-Wettbewerb für Vereine

DARMSTADT (hf). Auch im Jahr 2018 fördert der Energieversorger ENTEGA mit seinem regionalen Online-Wettbewerb wieder Vereine. Aus den Bereichen Sport, Kultur, Kunst, Umwelt, Soziales und Wissenschaft kann jeder Verein Projekte einreichen, die in seiner Region stattfinden. In diesem Jahr lautet das Motto „Gemeinsam stark für die Region“. Auf entega.de/vereinsaktion kann jeder abstimmen, welche Projekte von ENTEGA gefördert werden. Der Wettbewerb wird aus Gründen der Chancengleichheit in die sechs Regionen Bergstraße, Darmstadt, Mainz, Odenwald, Rheinhessen und Ried unterteilt. Der Aufruf richtet sich an Vereine, die sich mit einem laufenden oder für 2019 geplanten Projekt bewerben, das in der jeweils ausgewählten Region stattfindet. Von Musikvereinen über Karnevals- oder Sportvereine bis hin zu Bildungs- und Integrationsprojekten. Projekte können ab sofort eingereicht werden. Ab dem 23. Oktober kann dann darüber abgestimmt werden. Vom 14. bis 16. November wird über die bis dahin Bestplatzierten in einem gesonderten Finale abgestimmt. Weitere Einzelheiten zu den Teilnahmebedingungen und zum genauen Ablauf der Vereinsaktion können Interessierte unter entega.de/vereinsaktion abrufen.

Neue Flitzer für Förderverein Darmstädter Kinderkliniken

BESSUNGEN (hf). Der Förderverein Darmstädter Kinderkliniken Prinzessin Margaret e.V. setzt sich in den Darmstädter Kinderkliniken ehrenamtlich ein, das Umfeld und die Einrichtung kindgerecht mitzugestalten, damit die Kinder einen Klinikaufenthalt angstfrei erleben können oder durch neue Technologien schneller wieder gesund werden. Mehr Informationen zu dem rührigen Verein unter www.fv-prima.de. Jetzt beglückte die Volksbank Darmstadt-Südhessen den Verein mit fünf superpraktischen VRmobil-Juniorcars. „Um unsere Region mitzugestalten, ist uns die Förderung von Kindern und Jugendlichen besonders wichtig. Mit den VRmobil-Juniorcars haben wir wieder etwas Praktisches und zugleich Originelles für die ganz Kleinen – und für die Klinik macht es uns natürlich besondere Freude, den Kindern den Aufenthalt etwas schöner erleben zu lassen“, so der Darmstädter Regionalmarktleiter Bernd Kuhl, der die Flitzer an die Förderverein-Vorstandsmitglieder Gabi Hoffmann (1. Vorsitzende, r.) und Petra Langbein (2. Vorsitzende) überreichte. Ermöglicht wurde diese Aktion durch die Reinerträge aus dem GewinnSparen des Gewinnsparevereins unter dem Motto „Wir bringen die Region in Bewegung“. Das GewinnSparen ist eine Kombination aus Helfen, Sparen und Gewinnen. Aus je-



dem Los fließt jedes Jahr ein beachtlicher Betrag zurück in die Region, mit dem die Volksbank Darmstadt – Südhessen Vereine und Institutionen vor Ort unterstützen kann. Im Geschäftsjahr 2016 vergab die Volksbank alleine aus dem GewinnSparen etwa 300.000 Euro an gemeinnützige und kulturelle Einrichtungen. Gewinn-

sparlose gibt es bei allen Geschäftsstellen der Volksbank Darmstadt – Südhessen und unter www.volksbanking.de/genwinnsparen. Die Volksbank wünscht allen Kindern allzeit gute Fahrt mit den neuen VRmobil-Juniorcars! Nähere Informationen auch unter www.volksbanking.de. (Bild: Volksbank Darmstadt)

WICHTIGE RUFNUMMERN

♦ Apothekennotdienst	0800 002833
♦ Ärztl. Bereitschaftsdienst	116117, 06151 896619*
♦ Aids-Beratung (9-17 Uhr)	06151 28073
♦ ASB Pflege, HausNotruf, Menü-Service	06151 5050
♦ Bestattungen Dechert	06151 96810
♦ Bestattungen Willenbücher	06151 64705
♦ Bezirksverwaltung Eberstadt	06151 132423
♦ Darmstädter Pflege- u. Sozialdienst	06151 177460
♦ DRK Pflege, HausNotruf, Mahlzeitendienst	06151 360610
♦ DRK Tageszentrum f. Menschen m. Demenz	06151 3606680
♦ Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
♦ Frauenhaus	06151 376814
♦ Frauennotruf (Pro Familia)	06151 45511
♦ Gemeindeverwaltung Mühlthal	06151 1417-0
♦ Gesundheitsamt	06151 3309-0
♦ Giftnotrufzentrale	06131 19240
♦ Kinderschutzbund	06151 3604150
♦ Krankentransport	06151 19222
♦ Medikamentennotdienst	0800 1921200
♦ Notdienst der Elektro-Innung	06151 318595
♦ Pflegedienst Conny Schwärzel	06151 783065
♦ Pflegedienst Hessen Süd	06151 501400
♦ Pflegenotruf (19-7 Uhr, Wochenende)	06151 95780888
♦ Pflgeteam Marienhöhe	06151 971900
♦ Polizeinotruf	110
♦ Psychiatrischer Notdienst	06151 1594900
♦ Psychosoziale Dienstleistungen (PSD)	06157 955561-0
♦ Stadtverwaltung Darmstadt	06151-131
♦ Telefonseelsorge	0800 1110111 o. 0800 1110222
♦ Zahnärztlicher Notdienst	01805 607011

Wenn Essen, Trinken und Ausgehen zur Qual wird – Hilfe bei Reizdarm

(White-Lines). In Deutschland leiden mehr als sieben Millionen Menschen unter dem sogenannten Reizdarmsyndrom (RDS). Als häufigste Symptome treten Blähungen, Durchfall, Bauchschmerzen, Verstopfung und Blähbauch auf. Im Fokus der Wissenschaftler steht als Therapie ein natürlicher, von der Welt-Gastroenterologen-Organisation (WGO) offiziell empfohlener Wirkstoff, der jetzt auch in Deutschland verfügbar ist. Milliarden Mikroorganismen leben in unserem Darm in einem fein ausbalancierten Gleichgewicht. Diese „Darmflora“ ist unbedingte Voraussetzung für eine robuste Gesundheit, psychisches Wohlbefinden und starke Abwehrkräfte, vor allem aber für einen gesunden Darm. Entstehen hier Störungen, sprechen Experten von einer „Dysbiose“ und sehen genau darin die eigentliche Ursache für das Reizdarmsyndrom.

aus Frankenberg. Besonders bewährt sich ein probiotischer Bakterienstamm mit dem komplementären Namen „Bifidobacterium infantis 35624“, der aufgrund der sehr guten klinischen Datenlage von der Welt-Gastro-

setzte Bakterienstamm ist seit kurzem auch in Deutschland erhältlich (Alflorex, Kapseln, rezeptfrei in Apotheken). Der international renommierte Reizdarm-Experte Prof. Eamonn Quigley (Chefarzt des Houston

effektiv dieses besondere Darm-Bakterium bei RDS wirkt, zeigte sich eindrucksvoll in einer groß angelegten Studie, die speziell Frauen mit Reizdarm-Problemen untersuchte¹⁾. Bei mehr als 60% der Patientinnen stellte

alle für Reizdarm typischen Symptome.

1) Whorwell PJ. Et al. Efficacy of an encapsulated probiotic Bifidobacterium infantis 35624 in women with irritable bowel syndrome. Am J Gastroenterol. 2006; 101(7): 1581-1590



MEHR ALS sieben Millionen Menschen leiden unter dem Reizdarmsyndrom (Zum Bericht) (Bild: Prostock-studio)

Die Darmflora effektiv stärken

Was aber lässt sich tun gegen dysbiotische Störungen? „Heute gelten Probiotika, das sind nützliche Darmbakterien in konzentrierter Form, als ein Mittel der Wahl“, meint Dr. Wolfgang Grebe, Arzt für innere Medizin

enterologen-Organisation (WGO) offiziell als „am besten wirksam gegen Reizdarm“ empfohlen wird. Dieser seit mehr als 15 Jahren intensiv erforschte, weltweit am häufigsten zur Behandlung von Reizdarm einge-

Memorial Hospitals, USA) bezeichnet das Präparat als „eines der wenigen probiotischen Produkte, die auf einer wirklich wissenschaftlichen Basis entwickelt und in hochwertigen klinischen Studien getestet wurde“. Wie

sich bereits nach einer vierwöchigen Einnahme von nur einer Kapsel täglich eine sehr deutliche Verbesserung der Beschwerden ein. Für die Studienleiter besonders bemerkenswert: Es besserten sich praktisch

VERLOSUNG

Unter unseren Lesern verlosen wir in dieser Woche

GUMMI-HAIE

(170 cm, zum Aufblasen)
Senden Sie eine Postkarte mit dem Stichwort „Reizdarm“ und Ihrer Telefonnummer an den
Ralf-Hellriegel-Verlag
Haardtring 369
64295 Darmstadt
Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt; die Gewinne können im Verlag abgeholt werden. Einsendeschluss ist der 13. September 2018 (Datum des Poststempels). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

* Telefonate werden aufgezählt
Haben Sie eine Telefonnummer im sozialen, karitativen oder informativen Bereich?
Schalten Sie einen Zeilen-Eintrag (je Ausgabe 5,- Euro) und werden Sie in über 42.000 Haushalten gelesen!
Weitere Infos unter Telefon 06151-880063